



CÓMO PREPARAR LOS DÍAS DE CONMEMORACIÓN DEL HOLOCAUSTO:

Sugerencias para educadores

Enero de 2006

Introducción

Estas pautas para la preparación de los días de conmemoración del Holocausto han sido desarrolladas para profesores de alumnos del nivel secundario en los Estados participantes de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), y contienen sugerencias acerca de cómo planificar las actividades de conmemoración de los Días de Recordación del Holocausto.

La OSCE es la mayor organización paneuropea de seguridad regional, con 55 Estados participantes de América del Norte, Europa, Asia Central y el Cáucaso. La **Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (ODIHR)** es una institución entre varias creadas para promover y apoyar la implementación de compromisos en el área de los derechos humanos, las libertades fundamentales, la democracia y el estado de derecho. En relación con la presencia de antisemitismo y su reaparición en algunos puntos de su región, la OSCE reafirmó la responsabilidad de los Estados participantes de promover la tolerancia y la no discriminación, combatir el antisemitismo y fortalecer sus actividades de educación sobre el Holocausto. Desde 2003, la OSCE ha celebrado diversas conferencias sobre antisemitismo y lucha contra el racismo, la xenofobia y la discriminación que han generado otros compromisos detallados en estos campos.

Para formular estas pautas se reunieron expertos representantes de doce Estados participantes en Yad Vashem, Jerusalén, Israel, como continuación de la Conferencia organizada por la OSCE sobre Antisemitismo y otras Formas de Intolerancia en Córdoba, España, en junio de 2005. La reunión de expertos fue generosamente financiada por el Programa Internacional Asper de Estudios sobre el Holocausto, patrocinado por la Fundación Asper, de Winnipeg, Canadá, y las pautas se redactaron con el apoyo del Gobierno de Alemania.

En 1953, una resolución del parlamento israelí creó **Yad Vashem**, la Autoridad de Recordación de los Mártires y Héroe del Holocausto. El nombre Yad Vashem proviene del Libro de Isaías, Capítulo 56, Versículo 5, “Y a ellos les daré mi casa y, dentro de mis muros, un recordatorio y un nombre (un “yad vashem”)... que no podrá ser arrancado”. Ubicado en Jerusalén, a Yad Vashem se le ha encomendado documentar la historia del pueblo judío durante el período del Holocausto, preservando la memoria y la historia de cada una de las seis millones de víctimas y la transmisión del legado del Holocausto a las generaciones venideras a través de sus vastos archivos, su amplia biblioteca, su instituto de investigación, su escuela internacional y sus nuevos museos.

Generalidades acerca de las pautas

- Días de conmemoración del Holocausto en un contexto internacional
- Principios metodológicos
- Objetivos y resultados del aprendizaje
- Estrategias educativas prácticas
- Apéndice I. Referencias e información adicionales
- Apéndice II. Estados participantes de la OSCE en la Conmemoración del Holocausto

En los sitios web mencionados al final de este documento pueden consultarse pautas pedagógicas sobre enfoques educativos del Holocausto.

I. Días de Conmemoración del Holocausto en un Contexto Internacional

“El Holocausto fue la persecución y asesinato sistemáticos, burocráticos y auspiciados por el estado, de aproximadamente seis millones de judíos, que llevaron a cabo el régimen nazi y sus colaboradores. ‘Holocausto’ es una palabra de origen griego que significa ‘prueba de fuego’. Los nazis, que llegaron al poder en Alemania en enero de 1933, creían que los alemanes eran ‘racialmente superiores’ y que los judíos eran ‘vida que no merece vida’. Durante el Holocausto, los nazis también apuntaron a otros grupos debido a la idea de su ‘inferioridad racial’: los Roma / Sinti (gitanos), los discapacitados, y algunos de los pueblos eslavos (polacos, rusos y otros). Otros grupos fueron perseguidos por motivos políticos y de comportamiento, como por ejemplo los comunistas, los socialistas, los Testigos de Jehová y los homosexuales” *Museo de Recordación del Holocausto de los Estados Unidos.*

En enero del año 2000, 46 gobiernos, entre los cuales figuraban los 41 estados participantes de la OSCE, firmaron la Declaración del Foro Internacional de Estocolmo sobre el Holocausto, en la cual se señaló que “El Holocausto (Shoá) cuestionó en forma radical las bases de la civilización. La naturaleza inédita del Holocausto siempre tendrá un significado universal. Después de [más de] medio siglo, sigue siendo un acontecimiento suficientemente cercano en el tiempo como para que los sobrevivientes puedan dar testimonio de los horrores que vivió el pueblo judío. El terrible sufrimiento de otros muchos millones de víctimas de los nazis también dejó una cicatriz imborrable en toda Europa. [...] Compartimos el compromiso de recordar a las víctimas del Holocausto y honrar a aquellos que lo resistieron. Recomendamos modos apropiados de recordación del Holocausto, entre ellos un Día Anual de Recordación del Holocausto en nuestros países”.

Los días de recordación del Holocausto son un fenómeno relativamente nuevo en algunos países y en otros constituyen una tradición histórica. Hay gobiernos que iniciaron y organizaron ceremonias oficiales y sesiones especiales del Congreso para celebrar el Día de Recordación del Holocausto, que han tenido una amplia cobertura informativa por los medios de comunicación locales, nacionales e internacionales.

Marcha Conmemorativa de las víctimas del Holocausto en el período de guerra en Varsovia, Polonia. (Yad Vashem)

En octubre del año 2002, los Ministros de Educación de los estados miembros del Consejo de Europa resolvieron la creación de un “Día de Recordación” en todas las escuelas de sus respectivos países para conmemorar el Holocausto.¹ Además, durante la reunión plenaria de la sexta asamblea general de las Naciones Unidas en noviembre de 2005, se decidió que el 27 de enero sería el día internacional de conmemoración para rendir homenaje a las víctimas del Holocausto, y se instó a los estados miembros a preparar programas educativos para transmitir el recuerdo de esta tragedia a las generaciones venideras.²

Delegaciones de jóvenes y ministros de educación de los 48 Estados Socios de la Convención Cultural Europea, participantes del seminario internacional “Cómo enseñar a recordar a través de la herencia cultural”, Cracovia y Auschwitz-Birkenau, Polonia, 4-6 de mayo de 2005, en el acto de ofrenda floral en el Valle de la Muerte en el patio del Bloque 11 del Campo de Concentración 1 de Auschwitz (ICEAH, Museo Estatal de Auschwitz – Birkenau).

Durante los últimos años la OSCE se ha dedicado especialmente a promover la recordación del Holocausto y a combatir el antisemitismo contemporáneo. Con la decisión adoptada al finalizar el congreso sobre antisemitismo celebrado en Berlín en abril de 2004, los estados participantes de la OSCE se comprometieron a recordar el Holocausto

De los 55 estados participantes de la OSCE, treinta y uno han establecido un día de recordación del Holocausto.³

Albania, Bélgica, Croacia, la República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Noruega, España, Suecia, Suiza, y el Reino Unido han aprobado leyes que fijan el 27 de enero (día en que se liberó el campo de prisioneros de Auschwitz – Birkenau) como la fecha en que se recuerda a las víctimas del Holocausto mediante ceremonias y otros eventos especiales.

Por ejemplo, el 27 de enero, Día de Recordación del Holocausto en el Reino Unido, tiene lugar un evento nacional al que asisten figuras públicas, sobrevivientes del Holocausto y otros dignatarios. También hay eventos regionales conmemorativos en diversas ciudades de todo el país y se promueven celebraciones comunitarias con cientos de pequeños grupos, tales como iglesias, grupos de Amnesty, escuelas, universidades y concejos municipales que realizan actos locales para el público y sus propias comunidades. El Ministerio del Interior británico financia a los grupos que organizan las celebraciones y les proporciona una serie de recursos para asistirlos. Además, el Departamento de Educación y Formación británico produce materiales electrónicos y materiales impresos para el Día de Recordación del Holocausto.

¹ Para obtener más información acerca de esta decisión y otros temas vinculados en relación con la conmemoración del Holocausto en Europa, remítase a: <http://www.coe.int>.

² Para obtener más información, remítase a: <http://www.un.org>.

³ En el Apéndice II figura una tabla de los días de conmemoración del Holocausto oficialmente instituidos en la región de la OSCE.

El 27 de enero de 2005, la Fundación Central Ucraniana del Holocausto denominada “Tkuma” organizó un proyecto conocido como “Maratón de la Memoria” que apuntaba a sensibilizar a docenas de pueblos y ciudades ucranianas acerca del Holocausto. Entre otras cosas, hubo una ceremonia de entrega de premios para estudiantes que participaron en una competencia sobre el Holocausto, “Marchas de la Vida” a lugares auténticamente relacionados con el Holocausto, mesas redondas con estudiantes y prestigiosas personalidades públicas, y una conferencia de prensa con representantes de medios de comunicación internacionales y locales que tuvo lugar conjuntamente con ceremonias que conmemoraron el 60º aniversario de la liberación de Auschwitz – Birkenau. En Odessa, la conmemoración tuvo como acto principal imágenes e historias literarias y artísticas de Elie Wiesel, sobreviviente del Holocausto que recibió el Premio Nobel. De estas celebraciones participaron funcionarios nacionales y locales de todo el país.

Actuación del grupo de danzas Zaporozhye JCC como parte del proyecto Maratón de la Memoria, Ucrania, 2005, Tkuma (Fundación Central Ucraniana del Holocausto)

Austria, Bulgaria, Hungría, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Polonia, Rumania, Serbia, Eslovaquia y la antigua República Yugoslava de Macedonia, han fijado días de conmemoración del Holocausto vinculados con acontecimientos históricos en sus respectivos países durante esa época. Por ejemplo, Hungría lo conmemora el 16 de abril, fecha de creación del primer gueto en Munkacs, mientras que Lituania eligió el 23 de septiembre para recordar el asesinato de la población judía que quedaba en el gueto de Vilna en 1943.

En Canadá y los Estados Unidos se conmemora en fechas relacionadas con *Yom HaShoá VeHagevurá* (en hebreo), que significa literalmente Día de la Recordación de los Mártires y Héroes del Holocausto. Ese día comienza al atardecer del 27 del mes de Nisán del calendario hebreo. Una ley del gobierno israelí creó el Yom HaShoá en 1951 para marcar el inicio de la sublevación en el Gueto de Varsovia en 1943. Ese día suena una sirena por dos minutos en todo el país en memoria de las víctimas, y cierran lugares de entretenimiento tales como teatros, salones de baile, restaurantes y cafés. El Yom HaShoá se ha transformado en un día conmemorado por comunidades y personas judías en todo el mundo.

Yerakmiyel Felzenshtein enciende una antorcha durante la ceremonia que marca el Día de Recordación de los Mártires y Héroes del Holocausto, el 4 de mayo de 2005, Yad Vashem.

Diversas comunidades tienen antiguas tradiciones de eventos para conmemorar el Holocausto y/o la Segunda Guerra Mundial. Un día de conmemoración del Holocausto no debería ignorar o reemplazar rituales consolidados de recordación, sino más bien profundizar su significado e importancia dentro de tales rituales.

Aquellos educadores que vivan en países sin días oficiales de conmemoración del Holocausto podrían embarcarse en un proyecto de investigación de este tema con sus estudiantes, especialmente en relación con lo que sucedió en sus países en esa época.

Haga clic sobre los nombres de los países para obtener detalles sobre las actividades de conmemoración del Holocausto. Este mapa interactivo también figura en: <http://www1.yadvashem.org/education/ceremonies/liberation/map/map.html>. (Yad Vashem)

II. Principios Metodológicos

Las celebraciones conmemorativas no pueden ni deberían reemplazar el estudio de lo que sucedió en el pasado. Después de todo, el estudio integral de un tema –lo cual implica un proceso de aprendizaje activo en el marco del programa de estudios– y la conmemoración de acontecimientos históricos año tras año, son de índole bien distinta. Los rituales de recordación consistentes en ceremonias con piezas musicales cortas, lectura de textos y nombres de las víctimas, son limitados en su perspectiva incluso cuando son llevados a cabo en forma anual.

Se recomiendan actividades basadas en historias de gente real, cuyos nombres o caras estén identificados (por ejemplo, antiguos habitantes judíos de un pueblo o barrio, o antiguos maestros o estudiantes de una escuela) o que puedan descubrirse a través de la investigación. Poner el acento en los rostros, nombres y vidas diarias de las víctimas del Holocausto devuelve dignidad a todos los que fueron asesinados. Al presentar a las víctimas como seres humanos provenientes de comunidades con una larga historia más que como estadísticas de cámaras de gas y tumbas colectivas, los educadores pueden transmitir la rica complejidad multicultural de la vida judía en Europa entre las dos grandes guerras.

La Sala de los Nombres, que forma parte del Nuevo Museo de Historia del Holocausto en Yad Vashem. En cumplimiento de su mandato de dejar constancia del legado de cada persona judía asesinada por los nacional-socialistas y sus colaboradores, Yad Vashem ha estado recolectando "Páginas de Testimonio" desde mediados de la década de 1950. Entregadas por sobrevivientes, parientes o amigos de las víctimas, las Páginas de Testimonio se conservan como recordatorios permanentes en la Sala de los Nombres en Yad Vashem, Jerusalén (Ardon Bar Hama, Yad Vashem)

Los educadores deberían animar a sus estudiantes a demostrar iniciativa personal y responsabilidad mediante la coordinación de actividades conmemorativas interdisciplinarias que resulten apropiadas a su edad, entre las que pueden citarse música, teatro, literatura, historia, teología, filosofía y otras disciplinas. Se recomienda vivamente organizar obras teatrales, leer los nombres de las víctimas y textos tales como diarios, visitar lugares auténticos en la localidad que hayan propuesto los estudiantes, celebrar exposiciones y llevar a cabo otros programas.

Los días de conmemoración del Holocausto también pueden brindar la oportunidad de reunir a toda la comunidad escolar en una valiosa experiencia educativa. Los directores de escuelas, los maestros y los estudiantes también pueden considerar y reflexionar durante este día acerca de incidentes de xenofobia, racismo y antisemitismo que puedan haber tenido lugar el año anterior en sus entornos de aprendizaje.

Todos los 27 de enero se entrega en Noruega el Premio Anual Benjamin, así llamado en memoria de Benjamin Hermansen, un chico de 15 años asesinado en 2001 por motivos raciales por neonazis. El premio se otorga a una escuela que haya demostrado un fuerte compromiso por combatir el racismo en la escuela y en la comunidad local. En una ceremonia a la que asiste el Ministro de Educación se reconocen las iniciativas de promoción de la tolerancia por parte de la dirección de la escuela, los maestros, los alumnos y los padres.

Contextos más amplios del Holocausto

La Alemania nacionalista organizó un mecanismo sistemático y burocráticamente organizado para destruir masivamente a los judíos europeos. Su máquina de matar, que no sólo asesinó a millones de personas sino que también usó sus restos mortales con fines industriales, marcó un punto de inflexión en la historia de la humanidad.

De colecciones del Museo de Recordación del Holocausto de los Estados Unidos de América se tomó una composición de fotografías que muestra credenciales de identificación y brazaletes usados por diversos grupos de víctimas de los nacionalsocialistas, como judíos, Testigos de Jehová, Roma y Sinti (gitanos), polacos y criminales. También se incluye el brazaletes de un policía de un campo de prisioneros.

Lo inédito del Holocausto proyecta consecuencias universales para el futuro. Si aprenden acerca del Holocausto y también acerca de otros genocidios, los estudiantes se darán cuenta de que tales crímenes podrían suceder nuevamente, contra judíos u otros, perpetrados por seres humanos contra otros seres humanos, no en la misma forma pero sí en formas similares. Así aprenderán que la gente en las sociedades civiles tiene la responsabilidad de denunciar, prevenir y poner fin al genocidio dondequiera que ocurra.

Se puede dar a los estudiantes la tarea de investigar genocidios y crímenes de lesa humanidad y de escribir a miembros del Congreso, políticos, sacerdotes y otros líderes acerca de las lecciones del Holocausto, los peligros del totalitarismo y los mensajes educativos para prevenir los genocidios en el futuro. Por ejemplo, se puede indicar a los estudiantes que se dirijan al Comité sobre la Conciencia del Museo de Recordación del Holocausto de los Estados

Unidos, creado en 1979 por la Comisión sobre el Holocausto del Presidente de ese país. Cuando tal Comisión recomendó que se creara un recordatorio viviente para las víctimas del Holocausto, destacó que ningún tema “era tan perturbador o urgente como la necesidad de garantizar que nunca más hubiera un ataque tan absolutamente inhumano como el Holocausto – o cualquier versión parcial del mismo”.⁴

A menudo, mostrándoles de qué forma se eligió a los judíos como blanco de una persecución, los estudiantes podrán captar mejor lo que sucedió. Debe tenerse en cuenta que aunque los judíos fueron el principal objetivo de los nacional-socialistas y sus colaboradores, hubo otros grupos de víctimas tales como los Roma y Sinti (gitanos), los homosexuales, los Testigos de Jehová, los polacos, los prisioneros de guerra rusos; los comunistas y otros.

⁴ Para obtener más información, remítase a: <http://www.ushmm.org>

No en todas partes se recuerda el destino de los Roma y Sinti (también considerados racialmente inferiores por los nacionalsocialistas) bajo el régimen nacionalsocialista. Los Roma y Sinti deberían ser recordados junto con otras víctimas del Holocausto. Desde 1997 se conmemora la liquidación del campo de gitanos (“Zigeunerlager”) en Auschwitz– Birkenau el 2 de agosto de 1944 como Día del Recuerdo de la Exterminación de los Roma y Sinti. En julio de 2005, el centro comunitario de los Roma DROM, en Kumanovo, ex República Yugoslava de Macedonia, organizó una iniciativa de sensibilización pública que se concentraba en la historia y sufrimiento de los Roma y Sinti durante la Segunda Guerra Mundial. Las actividades de conmemoración fueron, entre otras, una disertación sobre historia, una exposición, la lectura de poesía y representaciones de teatro y música dirigidas a resaltar la cultura, historia e identidad de los Roma y Sinti, como así también su persecución durante la Segunda Guerra Mundial. También se publicó un folleto con la historia personal de un Roma, víctima de los campos de exterminio nacionalsocialistas. Funcionarios y dignatarios que asistieron resaltaron la importancia de aumentar la sensibilización pública acerca del destino de los Roma y Sinti durante la Segunda Guerra Mundial.

La Caravana de la Memoria se creó a iniciativa de la Asociación de los Roma en Tarnow y del museo local, y se celebra en julio desde 1996. Los transportes se desplazan por la ciudad polaca de Tarnow y otros pequeños pueblos, deteniéndose en lugares que conmemoran a las víctimas del Holocausto y de la persecución nacional socialista: los judíos asesinados, las víctimas Roma acribilladas por los nacional-socialistas en 1943, y el primer transporte de prisioneros políticos polacos al campo de concentración de Auschwitz. Así se recuerda a las víctimas Roma de la persecución nacional- socialista, para integrar a la comunidad Roma a la población local y para presentar su historia y cultura (Museo Regional, Tarnow).

III. Objetivos y resultados del aprendizaje

Dentro del marco de un día de conmemoración del Holocausto, los objetivos educativos para educadores y estudiantes son, entre otros:

- Crear empatía con las víctimas y preservar su memoria.
- Reforzar la importancia de recordar a los sobrevivientes, a las víctimas, a los salvadores y a los liberadores.
- Reconocer que el Holocausto fue una pérdida para toda la civilización, así como para los países que estuvieron directamente involucrados.
- Comprender mejor el pasado.
- Mayor conciencia acerca del patrimonio local, regional y nacional.
- Mayor conciencia acerca del peligro que representan los movimientos radicales y extremistas y los regímenes totalitarios.
- Crear conciencia acerca de las formas contemporáneas del antisemitismo, la xenofobia y todas las formas de odio.
- Llamar la atención sobre otros genocidios.
- Promover el respeto por los derechos humanos, especialmente de los grupos minoritarios.
- Inspirar el pensamiento crítico y la curiosidad intelectual; y
- Fomentar la responsabilidad personal como ciudadanos democráticos.

Como generalmente los días de recordación del Holocausto se reducen a uno por año, no es razonable esperar que en ese único día los estudiantes lleguen a entender en plenitud lo que sucedió bajo el régimen nacionalsocialista entre 1933 y 1945. Aunque no sea posible, en términos realistas, alcanzar todos los objetivos indicados precedentemente durante un solo día de actividad, se puede sensibilizar acerca de la importancia de la conmemoración, y culminar efectivamente un estudio más integral del Holocausto con estas actividades de recordación.

IV. Estrategias Educativas Prácticas

Antes de iniciar a los estudiantes en actividades de recordación, se debería alentar a los educadores a aprender más acerca de este difícil tema y a interactuar con colegas que ya hayan asistido a seminarios de formación docente que consideren aspectos de la educación y recuerdo del Holocausto. Los educadores deberían asistir a cursos de desarrollo profesional sobre este tema toda vez que se presente la oportunidad, y estar bien preparados siempre que organicen días de conmemoración del Holocausto. En general, los educadores son quienes mejor conocen a sus alumnos y, por lo tanto, prepararán los días de recordación del Holocausto de acuerdo con su evaluación de las necesidades y habilidades de sus alumnos.

Muchos educadores hacen participar a las autoridades locales, organizaciones no gubernamentales, medios de comunicación e instituciones comunitarias en la organización de eventos educativos para conmemorar el Holocausto con sus alumnos.

Las actividades relacionadas con el día de rememoración del Holocausto pueden consistir en recitar nombres de víctimas y poesía, proyectar películas, visitar exposiciones, relatar las impresiones del viaje de estudiantes a lugares auténticos del Holocausto o al Museo del Holocausto, representar obras teatrales o ejecutar canciones originales. Por ejemplo, en Sfintul Gheorghe, Rumania, los estudiantes trabajaron en un proyecto teatral que implicó la escritura y representación de una obra basada en *Noche* (“Night”) un libro muy conocido de Elie Wiesel. Y se podría llevar a cabo proyectos similares con el Diario de Ana Frank.

Los educadores pueden considerar la inclusión de un minuto de silencio dentro del marco de sus ceremonias y/o actividades de conmemoración. Aunque un breve período de silencio puede brindar el espacio para que los estudiantes se conecten con sus sentimientos y pensamientos íntimos acerca de lo que sucedió durante el Holocausto, no debería reemplazar un proceso real de aprendizaje o una actividad del día de recordación.

En Noruega, la Dirección de Educación Primaria y Secundaria estimula a todas las escuelas a conmemorar el Día de Recordación del Holocausto y brinda recursos educativos en su sitio web. Muchas escuelas coordinan lecturas de poesía y exposiciones, y otras organizan procesiones locales de antorchas e invitan a sobrevivientes y testigos del Holocausto a contar sus historias personales.

Auschwitz, Polonia, la postguerra. Valijas en el Museo. Estudiantes del Club del Recuerdo en el Colegio Nacional Vlaicu Voda de Rumania crearon esta valija, que forma parte del proyecto del Día de Recordación del Holocausto de Yad Vashem, en octubre de 2004.

Testigos, testimonios e historia visual

Los educadores pueden desear celebrar ese día reuniones de estudiantes con testigos vivos (especialmente sobrevivientes del Holocausto, así como los que los liberaron y rescataron) que relaten sus experiencias durante la Segunda Guerra Mundial. Los testimonios vivos son muy potentes y pueden proporcionar una profunda experiencia de aprendizaje a los estudiantes. Los testimonios de historia visual previamente grabados también pueden ser herramientas efectivas de aprendizaje. Asimismo, los educadores pueden desear concentrarse en lo que los estudiantes aprendieron de escuchar las historias personales de los testigos y lo que recordarán de los testimonios de sobrevivientes.

Visitas a sitios auténticos. Monumentos recordatorios. Museos.

Los viajes de estudio a lugares auténticos relacionados con el Holocausto, tales como antiguos centros de exterminio y campos de concentración, pueden ser herramientas muy efectivas para que los estudiantes comprendan lo que sucedió. Además, las visitas de cursos a museos relacionados con el Holocausto, monumentos recordatorios y centros educativos también representan oportunidades especiales para que los estudiantes se concienticen y aprendan sobre este tema. Los educadores deberán preparar bien los viajes de estudio a lugares auténticos relacionados con el Holocausto y/o museos, y se recomienda hacer actividades de seguimiento y conversar con los estudiantes al respecto.⁵ No es necesario efectuar las visitas el mismo día de la conmemoración del Holocausto, pero la experiencia puede ayudar a los estudiantes a comprender su importancia y se la puede vincular a actividades posteriores que tengan lugar el mismo día de recordación.

Contactos con Comunidades Judías

En muchos lugares ya no existen comunidades judías como consecuencia del Holocausto y del antisemitismo de posguerra. Sin embargo, una cantidad de comunidades judías europeas que florecieron durante siglos alguna vez, han comenzado a reconstruirse. Se alienta a los educadores y sus alumnos a ponerse en contacto con los miembros de sus comunidades judías locales para obtener más información acerca de diversos aspectos de la vida y la cultura judías contemporáneas, y la vida comunitaria judía previa al Holocausto.

Introspección de los Estudiantes

Redactar trabajos en respuesta a una actividad en clase puede alentar la creatividad y expresión individual de los estudiantes, estimulando al mismo tiempo su curiosidad intelectual. A menudo se han organizado competencias de ensayos escritos sobre temas vinculados con el Holocausto como un incentivo para estudiantes y educadores.

Recuerde que algunos estudiantes pueden querer mantener en reserva sus sentimientos íntimos acerca de un tema tan emotivo y difícil.

⁵ Para obtener pautas acerca de las visitas a lugares auténticos y no auténticos vinculados con el Holocausto, remítase a <http://www.Holocaust.taskforce.org>

Conmemoración por medio de la tecnología moderna

La incorporación de la tecnología moderna puede ser una herramienta muy efectiva para alentar el recuerdo del Holocausto. Por ejemplo, organizar intercambios vía foros de Internet entre estudiantes que hayan leído el mismo libro o texto en distintos idiomas, o coordinar video conferencias entre jóvenes a nivel nacional o internacional, pueden inducir al diálogo sobre el significado de los días de conmemoración del Holocausto. Por otra parte, estas reuniones virtuales pueden profundizar la sensación de pertenencia de los estudiantes a una comunidad internacional más grande.

En el año 2005, estudiantes alemanes del Colegio Secundario Goethe de Frankfurt, que habían visitado anteriormente el campo de concentración de Buchenwald, tuvieron una

videoconferencia con Jehoshua Buechler, escritor e investigador judío sobreviviente del Holocausto. Después de que el Sr. Buechler contara su historia personal, los estudiantes tuvieron la posibilidad de hacerle preguntas, especialmente acerca de su reclusión en Buchenwald.

Hubo miembros del equipo de la Escuela Internacional de Estudios sobre el Holocausto de Yad Vashem que participaron en el diálogo y actuaron como moderadores de la sesión. Ésta fue, para la mayoría de los estudiantes, la primera oportunidad en su vida de hablar francamente con un judío sobreviviente del Holocausto que vivía en Israel.

Historia Local

Los proyectos de historia local como giras de recordación en sus propias ciudades y pueblos pueden alentar a los estudiantes a conectarse con la historia del lugar donde viven.

Investigando la historia local los estudiantes pueden aprender acerca de la importancia de la cultura judía en muchas ciudades europeas antes del Holocausto, así como la gradual imposición de restricciones a los habitantes judíos antes de que los mataran o deportaran a los campos de exterminio.

En 2004, antes del 23 de septiembre (Día de Recordación del Holocausto en Lituania), la Comisión Internacional para la Evaluación de los Crímenes de los Regímenes de Ocupación Nazi y Soviética en Lituania, coordinó un proyecto educativo denominado “La Historia Viva de los Judíos Lituanos”. Los estudiantes y sus profesores recopilaron material histórico sobre la vida cotidiana, la religión y la cultura de los judíos que habían vivido en sus ciudades antes del Holocausto, participaron de visitas guiadas, y concertaron encuentros con los sobrevivientes y representantes de las comunidades judías locales. El 23 de septiembre de 2004 culminó el trabajo con la presentación “La vida de los judíos en mi ciudad antes del Holocausto” en sus respectivas escuelas.

Una escuela de Varsovia inició un amplio proyecto de recordación del Holocausto que se desarrolló durante todo el año escolar y culminó el Día de Recordación del Holocausto, el 19 de abril, fecha que marca el inicio de la sublevación del Gueto de Varsovia. Al crear una exposición sobre el Gueto de Varsovia, los estudiantes seleccionaron y crearon materiales relativos a los lugares de recordación ubicados cerca de su escuela, tales como los monumentos del Gueto de Varsovia y el punto de deportación (el lugar desde donde los judíos eran transportados hacia los campos de exterminio). También prepararon un muestrario de todas las sinagogas que alguna vez existieron en Varsovia.

Exposición de proyectos de estudiantes en la conferencia “Historia Viva de los Judíos Lituanos” el 23 de septiembre de 2004, Día Nacional de Conmemoración del Holocausto en Lituania.

Como parte de un proyecto liderado por el Grodzka Gate – Theatre NN, el 19 de abril, Día de Recordación del Holocausto en Polonia, niños polacos en edad escolar de Lublin y otros pueblos cercanos escribieron 500 cartas a Henio Zytomirski, un niño polaco judío de diez años asesinado en Maidanek en 1942. Las cartas se remitieron a una casilla de correos especialmente designada y fueron devueltas a los hogares de sus remitentes con la leyenda “dirección no existente, destinatario desconocido”, con la idea de provocar un debate en el hogar acerca de lo que le ocurrió a la población judía en Europa durante el Holocausto.

El proyecto también incluyó visitas a lugares de Lublin relacionados con la infancia de Henio, la publicación de un folleto artístico-educativo que llevaba su nombre y fue distribuido entre las

escuelas, y la creación de un sitio web dedicado a Henio con las fotos de su familia y su biografía. Junto con esta iniciativa se organizaron talleres de formación de educadores que hicieron hincapié en la metodología pedagógica.

Colocación de ofrendas florales en el sitio recordatorio de Birkenau el 27 de octubre de 2004. Estudiantes rusos de escuelas secundarias de Moscú participaron en el seminario "Auschwitz – Historia y Simbolismo" organizado por el centro educativo del Museo Estatal de Auschwitz – Birkenau (ICEAH, Museo Estatal de Auschwitz – Birkenau).

Tareas de Investigación

Educadores y alumnos pueden dedicarse a diversos tipos de proyectos de investigación en conmemoración del Holocausto.

En el otoño de 2004, un grupo de estudiantes y maestros húngaros trabajaron juntos en un proyecto bilingüe (inglés y húngaro) titulado "Historia Personal". La primera parte de la serie, el "Diario de Auschwitz", se basó en las memorias de un joven de diecisiete años escritas en 1945, una vez terminada la guerra. El equipo de estudiantes digitalizó y editó el volumen. También llevaron a cabo investigaciones de fotografías y tradujeron el manuscrito al inglés. Se publicó un CD-Rom bilingüe y una guía para los maestros adjunta.

Una comunidad judía del Reino Unido lideró el proyecto "60 días por 60 años", dirigido a miembros de las comunidades locales y estudiantes de todas las clases sociales. La iniciativa se lanzó el 25 de enero de 2005 y duró 60 días. En base a la información reunida en las "Hojas de Testimonio" de Yad Vashem, los participantes investigaron las vidas cotidianas de personas que murieron en el Holocausto. Cada persona, grupo o familia que participó del proyecto "60 días por 60 años" recibió una tarjeta con el nombre de una persona muerta durante el Holocausto. Cada comunidad o escuela se vinculó con una comunidad que lo había sufrido.⁶

Los proyectos de investigación que se realizan para un día de recordación del Holocausto también pueden dedicarse a temas tales como los siguientes: ¿Cómo se conmemora el día de recordación del Holocausto a nivel nacional y en otros países? ¿Son los mismos días o días diferentes, y por qué se optó por tales días? ¿Cuál es el motivo de la importancia de esta fecha? ¿Qué significa el día 27 de enero? ¿Qué otros días se podrían haber elegido? Sugieran a los estudiantes investigar sitios web tales como los proporcionados más adelante para obtener esta información.

En Bulgaria el 10 de marzo ha sido designado como "Día del Holocausto y la Salvación de los judíos búlgaros" (también conocido como Día de las víctimas del Holocausto). En las escuelas búlgaras se conmemora este día de recordación a nivel nacional con una lección especial llamada "10 de marzo: Lección de dignidad" Las actividades de conmemoración abarcan, entre otras, reuniones con sobrevivientes, visitas a monumentos y otros emplazamientos, competencias artísticas y ensayos sobre el tema, así como proyectos de investigación sobre documentos originales.

Restauración de Cementerios

Los educadores podrían considerar proyectos de investigación locales que finalicen con una salida de toda la clase para restaurar o limpiar cementerios judíos en conexión con el Día de Conmemoración del Holocausto.

La Escuela Lauder Javne de la Comunidad Judía ubicada en Budapest, Hungría, tiene un programa de verano de una semana durante el cual los estudiantes limpian un cementerio judío abandonado. Los estudiantes eliminan la vegetación que crece sobre las tumbas y arreglan las lápidas caídas. También interpretan los datos de los epitafios y tratan de reconstruir la historia de la comunidad judía que alguna vez existió allí. Al finalizar la actividad, los participantes recuerdan a todos los muertos del Holocausto que terminó con la otrora floreciente comunidad judía. Algunas escuelas locales y municipalidades participan en el proyecto.

6 Para obtener más información, remítase a <http://www.60for60.com>.

Estudiantes que limpian un cementerio judío abandonado en Szob, Hungría, en 2002 (Escuela Lauder Javne de la Comunidad Judía, en Budapest)

Adopción de Monumentos Locales

Mantener un monumento puede ser una forma efectiva de que los estudiantes demuestren responsabilidad social en sus respectivas comunidades. En la adopción de un monumento local se puede incentivar a los estudiantes a que consideren diversos aspectos, tales como:

- ¿A qué determinado acontecimiento se ha dedicado el monumento? ¿Todavía hay personas vivas vinculadas directamente a este acontecimiento con quienes los estudiantes puedan conversar o cuyo testimonio se encuentre disponible (por escrito o en video)?

- ¿Cuándo se descubrió el monumento y qué nos dice esto sobre la forma de recordación del Holocausto por parte de la comunidad local? Se puede animar a los estudiantes a que hablen con la gente involucrada en la historia del monumento mismo.

- Los alumnos pueden estudiar aspectos artísticos o arquitectónicos del monumento. ¿Quién lo diseñó? ¿Qué parece expresar? ¿Cómo se relaciona este monumento con otros? ¿Qué lenguaje de íconos se usa en este monumento? y ¿El lenguaje de íconos refleja el momento en que se lo erigió?

- Se puede desafiar a los estudiantes a diseñar su propio monumento para un evento local relacionado con el Holocausto.

En Holanda se alentó a las escuelas a “adoptar” un monumento local dedicado al Holocausto. Las escuelas están autorizadas a acordar con los consejos locales que los estudiantes de ciertos cursos dediquen tiempo y trabajo para mantener el monumento antes de la conmemoración anual. Ellos pueden jugar un rol importante en la preparación de la conmemoración y durante la ceremonia misma, asumiendo responsabilidad por el monumento. Esta iniciativa reafirma el compromiso de la dirección de la escuela con la enseñanza del Holocausto, refleja el significado de la conmemoración y establece una conexión con la comunidad. El sitio web holandés www.oorlogsmonumenten.nl/datakid está dedicado a monumentos relacionados con la Segunda Guerra Mundial y contiene una lista con más de 700 monumentos adoptados por escuelas holandesas.

Proyectos de Acción Social

Las sugerencias para proyectos de acción social incluyen: colocación de afiches con temas de la conmemoración en paradas de transporte público, identificación de lugares donde tuvieron lugar las deportaciones o donde vivieron alguna vez personas judías, y una solicitud a las autoridades locales de trabajar juntamente con la escuela para erigir sitios de recordación. Preparar campañas de recordación en organizaciones de centros de estudiantes, movimientos juveniles o congregaciones religiosas, o plantar un jardín recordatorio, son opciones adicionales que algunos educadores podrían tener en cuenta.

Pasar la Antorcha de la Memoria

Dentro de pocos años quedarán muy pocos testigos vivos que puedan transmitir sus historias personales y recuerdos de lo que sucedió durante el Holocausto. A medida que los últimos sobrevivientes transmitan su legado, los educadores junto con sus estudiantes podrían construir puentes de recordación con las futuras generaciones para que no las lecciones del Holocausto no caigan en el olvido. Confiamos en que estas pautas para preparar los días de conmemoración del Holocausto ayuden a los educadores a cumplir con esta importante misión.

Apéndice 1. Referencias adicionales e Información Adicional

Se recomienda especialmente solicitar a los ministerios de educación, asociaciones de educadores y organizaciones no gubernamentales la realización de talleres de formación profesional para preparar días de conmemoración del Holocausto.

Si desea consultar otras pautas acerca de la lógica en que se basa la enseñanza del Holocausto, así como sugerencias sobre cómo desarrollar el tema en clase, remítase a:

<http://www.holocausttaskforce.org>

Hay una cantidad de programas de estudio y otros recursos disponibles en Internet, que también se pueden consultar en centros de recursos pedagógicos y bibliotecas. Remítase, por ejemplo, a: Yad Vashem:

<http://www.yadvashem.org>

OSCE/ODIHR:

<http://www.osce.org/odihr>

Consejo de Europa:

http://www.coe.int/T/E/Cultural_Co-operation/education/Teaching_Remembrance

Erinnern – Austria:

<http://www.erinnern.at>

Museo de la Deportación y la Resistencia de Mechelen – Bélgica:

<http://www.cicb.be>

Terezin Memorial – República Checa:

<http://www.pamatnik-terezin.cz>

Centro de Documentación Judía Contemporánea – Francia:

<http://www.cdjc.org>

Museos de la Recordación de las Víctimas del Nacional Socialismo en Alemania – Alemania:
<http://www.topographie.de>

Sitios Conmemorativos de las Víctimas del Régimen Nazi – Alemania:
<http://www.memorial-museums.net>

La Casa de los Combatientes del Gueto -Beit Lohamei Hagetaot – Israel:
<http://gfh.org.il>

Fundación Centro de Documentación Hebraica Contemporánea - Italia:
<http://www.cdec.it>

Comisión Internacional para la Evaluación de los Crímenes de los Regímenes de Ocupación
Nazi y Soviética en Lituania – Lituania
<http://www.komisija.lt>

La Casa de Ana Frank – Holanda:
<http://www.annefrank.org>

Museo estatal de Auschwitz-Birkenau – Polonia:
<http://www.auschwitz.org.pl>

Fundación Rusa para el Holocausto – Federación Rusa:
<http://www.holofond.ru>

Foro de la Historia Viviente – Suecia: <http://www.levandehistoria.org>

Centro Ucraniano para Estudios sobre el Holocausto - Ucrania:
<http://www.holocaust.kiev.ua>

Día Británico de Recordación del Holocausto – Reino Unido:
<http://www.holocaustmemorialday.gov.uk>

Organización Educativa para el Holocausto – Reino Unido:
<http://www.het.org.uk>

Museo Imperial de la Guerra – Reino Unido:
<http://www.iwn.org.org.uk/lambeth/holoc-ex1.htm>

Enfrentando a la Historia y a Nosotros Mismos – Estados Unidos de América:
<http://www.facinghistory.org>

Centro Simón Wiesenthal – Estados Unidos de América:
<http://www.wiesenthal.com>

Fundación de Historia Visual de Sobrevivientes de la Shoá – Estados Unidos de América:
<http://www.vhf.org>

Museo de Recordación del Holocausto de los Estados Unidos – Estados Unidos de América:
<http://www.ushmm.org>

Apéndice II. Recordación del Holocausto en los Estados Participantes de la OSCE

<p>Dieciocho de los 55 estados participantes de la OSCE han fijado el 27 de enero como día de conmemoración del Holocausto. Trece estados han fijado una fecha distinta, según acontecimientos propios del país relacionados con el Holocausto. En seis estados participantes, se recuerda a las víctimas del Holocausto dentro de sus días de conmemoración nacionales, que no son específicamente días de recordación del Holocausto.</p>	
Estado participante de la OSCE	Fecha del día de recordación del Holocausto
Albania	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación.
Alemania	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación de las Víctimas de los Crímenes Nazis. Muchos grupos realizan ceremonias de conmemoración el 9 de noviembre, aniversario de la Noche de los Cristales Rotos (Reichkristallnacht), que tuvo lugar en 1938.
Austria	Se ha establecido el 5 de mayo como Día de la Recordación contra la Violencia y el Racismo en Memoria de las Víctimas del Nacional Socialismo. La fecha evoca la liberación del campo de concentración de Mauthausen en 1945.
Bélgica	Se ha fijado el 27 de enero como Día Nacional de la Recordación
Bulgaria	Se ha fijado el 10 de marzo como Día del Holocausto y la Salvación de los Judíos Búlgaros (también se lo conoce como el Día de las Víctimas del Holocausto). La fecha recuerda los actos de los parlamentarios búlgaros en 1943 para detener las deportaciones de judíos búlgaros a campos de concentración nacional socialistas.
Canadá	Se ha fijado el 27 de Nisán del calendario

	hebreo (Yom HaShoah) como Día Nacional del Holocausto.
Croacia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto y de la Prevención de Crímenes de lesa Humanidad.
República Checa	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto.
Dinamarca	Se ha establecido el 27 de enero como Día de Auschwitz.
Estonia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación de las víctimas del Holocausto y de los crímenes de lesa humanidad.
Finlandia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación de las Víctimas de la Persecución.
Francia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto
Grecia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto
Hungría	Se ha fijado el 16 de abril como Día de la Recordación del Holocausto. La fecha recuerda la creación del primer gueto húngaro.
Irlanda	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto
Italia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto
Letonia	Se ha fijado el 4 de julio como Día de la Recordación del Holocausto. La fecha recuerda el incendio por los Nacional Socialistas de la Sinagoga Coral de Riga, donde quedaron judíos atrapados, en 1941.
Liechtenstein	Se ha fijado el 27 de enero como Día de la Recordación del Holocausto para la Prevención de los Crímenes de lesa Humanidad.
Lituania	Se ha fijado el 23 de septiembre como Día Nacional del Genocidio de los Judíos Lituanos. La fecha recuerda el asesinato en 1943 de los prisioneros restantes del Gueto de Vilna.
Luxemburgo	Se ha fijado el 10 de octubre como Día Nacional de Conmemoración.
Noruega	Se ha fijado el 27 de enero como Día de Recordación del Holocausto.
Polonia	Se ha fijado el 19 de abril como Día de la

	Recordación de las Víctimas del Holocausto y la Prevención de Crímenes de lesa Humanidad. La fecha recuerda el inicio de la sublevación del Gueto de Varsovia en 1943.
Rumania	Se ha establecido el 9 de octubre como día de recordación del Holocausto. La fecha recuerda el inicio de las deportaciones masivas de judíos a Transnistria en 1941.
Serbia y Montenegro	Se ha fijado el 22 de abril como Día de Recordación de las víctimas del Genocidio. La fecha recuerda la sublevación de los prisioneros del campo de concentración de Jasenovac en 1945 (aplicable únicamente a Serbia, en Montenegro no hay día de recordación del Holocausto).
Eslovaquia	Se ha fijado el 9 de septiembre como Día de las Víctimas del Holocausto y la Violencia racial. La fecha recuerda la introducción del Código Judío en 1941.
España	Se ha fijado el 27 de enero como Día de Recordación del Holocausto
Suecia	Se ha fijado el 27 de enero como Día de Recordación del Holocausto
Suiza	Se ha fijado el 27 de enero como Día de Recordación del Holocausto
Ex República Yugoslava de Macedonia	Se ha fijado el 12 de marzo como Día de Recordación del Holocausto. La fecha recuerda la deportación de judíos por las fuerzas de ocupación búlgaras a campos de exterminio nacional socialista en 1943.
Reino Unido	Se ha fijado el 27 de enero como Día Nacional de Recordación del Holocausto.
Estados Unidos de América	Se ha fijado el 27 de Nisán del calendario hebreo (Yom HaShoah) como Día de Recordación del Holocausto.

Estados participantes de la OSCE	Día de Recordación Nacional y Conmemoración de las Víctimas del Holocausto
Armenia	El Día Nacional de Conmemoración del Genocidio es un día de recordación universal. No hay un día especial de recordación del Holocausto.
Georgia	Las víctimas del Holocausto están incluidas en la conmemoración de los muertos

	durante las dos guerras mundiales. No hay un día especial de recordación del Holocausto.
Kazajstán	El 31 de mayo es la fecha en que se recuerda a las víctimas de la represión política. Las víctimas del Holocausto están incluidas entre ellas.
Holanda	La conmemoración del Holocausto está integrada a la recordación nacional de todas las víctimas holandesas de la guerra, que tiene lugar el 4 de mayo.
Eslovenia	El 9 de mayo se conmemora a todas las víctimas del fascismo y del nacional socialismo.
Uzbekistán	El 9 de mayo se conmemora a las víctimas del Holocausto, dentro del marco del Día Nacional de la Memoria y el Honor de las Víctimas que Murieron por la Independencia de la Patria. No hay un día especial de recordación del Holocausto.